

BEDIENUNGSANLEITUNG



Bitte prüfen Sie nach Entfernen der Verpackung die Sendung auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Eventuelle Mängel sind dem Lieferanten und dem Verkäufer umgehend anzuzeigen. Spätere Reklamationen von Schäden die bereits bei Lieferung vorhanden waren, können nicht berücksichtigt werden.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sehr sorgfältig und machen Sie sich mit dem Produkt vertraut.

Die in dieser Anleitung verwendeten Abbildungen können von der tatsächlich gelieferten Ware abweichen und dienen lediglich der Erläuterung.

Weitergabe des Gerätes an Dritte weiter, da Sie Bestandteil des Produktes ist.

Im Rahmen des Prozesses der stetigen Produktverbesserung kann es durchaus zu geringfügigen Abweichungen des Designs, der Bedienung oder des Funktionsumfangs kommen. Hieraus ergibt sich kein Mangel am Produkt eine Reklamation ist folglich hierin nicht begründet.

1. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig und beachten Sie die zu Verfügung gestellten Informationen. Es ist wichtig, diesen Anweisung zu folgen, um sich mit der Maschine dem richtigen Gebrauch, sowie den Sicherheitshinweisen vertraut zu machen

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, so dass die Informationen jederzeit abrufbar sind. Falls Sie das Gerät weitergeben an eine Dritte Person, übergeben Sie auch diese Bedienungsanleitung und Sicherheitsvorschriften. Wir übernehmen keine Haftung Schäden oder Unfälle, die aufgrund einer unsachgemäßen Handhabung dieser Anleitung und der Sicherheitshinweise eintreten.

- Die Aufstellung, Installation, Erstellung und Inbetriebnahme der Kreiselpumpe muss durch einen qualifizierten Fachmann unter Beachtung der entsprechenden gültigen gesetzlichen Vorschriften, Verordnungen, Richtlinien und der Montageanleitung erfolgen
- Diese Maschine ist ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für gewerbliche, industrielle Zwecke ausgelegt.
- Die Pumpe nur mit Klarwasser nutzen!
- Um zu verhindern, dass die Pumpe trocken läuft, stellen Sie bitte immer sicher, dass sich der Ansaugschlauch immer in Fördermedium befindet.
- Zur Nutzung der Pumpe an Swimmingpools oder Teichen im Garten muss ein FI-Schalter vorhanden sein. Dementsprechend darf sich niemand während des Pumpprozesses im Fördermedium befinden.
- Der Verkäufer haftet nicht für Schäden aus unsachgemäßen Gebrauch.
- Händigen Sie diese Sicherheitsbestimmungen allen Personen aus, die diese Maschine nutzen.
- Die Bedienung der Maschine sollte nur durch Personen erfolgen, die auf Grund ihrer physischen, psychischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten in der Lage sind, der Maschine entsprechender Sicherheitsvorschriften und ohne sich selbst oder andere zu gefährden zu bedienen.
- Haben sie bisher keine Erfahrung im Umgang mit dieser Art von Maschinen sollten Sie sich eine erfahrene Person als Hilfestellung hinzuziehen.
- Eine Öffnung des Maschinengehäuses ist nicht notwendig. Führen sie Reparaturen nicht selbst durch.

Wenden Sie sich im Fall von Betriebsstörungen der Maschine an der Verkäufer und stimmen sie weiteres Vorgehen ab.

- Demontieren Sie niemals die Sicherheitseinrichtungen der Maschine oder machen diese unbrauchbar.
 - Prüfen sie, dass die beweglichen Teile funktionieren, dass sie nicht klemmen oder beschädigt sind.
- Gehen sie sicher, dass alle Teile korrekt angebracht sind und dass alle anderen Nutzungsvoraussetzungen erfüllt sind. Wenn nicht anders in der Betriebsanleitung angegeben, müssen beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile repariert oder durch eine autorisierte Fachwerkstatt ersetzt werden.
- Stellen Sie die Maschine während der Benutzung auf einer stabilen und ebenen Fläche auf.
 - Erlauben Sie keinen unbefugten Personen (insbesondere Kindern) , die Maschine zu berühren.
 - Lassen Sie die Maschine während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.
 - Fassen Sie während des Betriebs nicht die Maschine
 - Stellen Sie keine andere Geräte auf der Maschine ab.
 - Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Maschine sorgfältig die Sicherheitseinrichtungen.
 - Überprüfen Sie die Maschine regelmäßig auf Schaden und lassen Sie es unverzüglich oder spätestens vor der nächsten Nutzung von einem qualifizierten Techniker reparieren.
 - Nutzen Sie nur Maschinen , die in einwandfreiem Zustand sind.
 - Pflegen und reinigen Sie die Maschine regelmäßig .
 - Achten sie stets darauf , dass keine Fremdkörper die Sicherheitseinrichtungen blockieren können
 - Überlasten sie die Maschine nicht.
 - Tragen sie niemals Schmuck (Ringe, Ketten, Uhren) oder zu große Kleidung, diese können sich in sich bewegenden Teilen verfangen.
 - Spezielle Schutzkleidung wie Sicherheitsschuhe, sowie Spezialhandschuhe sind vorgeschrieben.
 - Längeres bzw. langes Haar ist zusammen zu binden.
 - Tragen Sie stets eine Sicherheitsbrille. Bedenken Sie, das normale Brillen keinen ausreichenden Schutz bieten. Durch Glasbruch können Verletzungen verursacht werden.
 - Knicken Sie das Kabel nicht.
 - Schalten Sie die Maschine ab, wenn Sie diese nicht in Gebrauch haben.
 - Halten Sie sämtliche, elektronische Teile fern von Wasser und anderen Flüssigkeiten.
 - Eventuelle Reparaturen sind durch einen qualifizierten Techniker auszuführen.
 - Kinder und eingeschränkt handelnde Personen sollen im Umgang mit der Maschine nie alleine gelassen werden und entsprechend angeleitet werden, um jegliche Gefährdung ausschließen zu können
 - Vor Erstegebrauch entfernen Sie alle Papier und Plastikabdeckungen von der Maschine
 - Bitte sorgen Sie anhand der Ihrer Region gültigen Richtlinien und Normen für entsprechenden Entsorgung der Verpackung
 - Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern, es ist kein Spielzeug. Erstickungsgefahr!
 - Zum Teil kann die Verpackung aus Plastikbeuteln bestehen-achten Sie diesbezüglich mit besonderer Sorgfalt darauf, dass diese nicht in die Hände von Kindern gelangen . Es droht Erstickungsgefahr

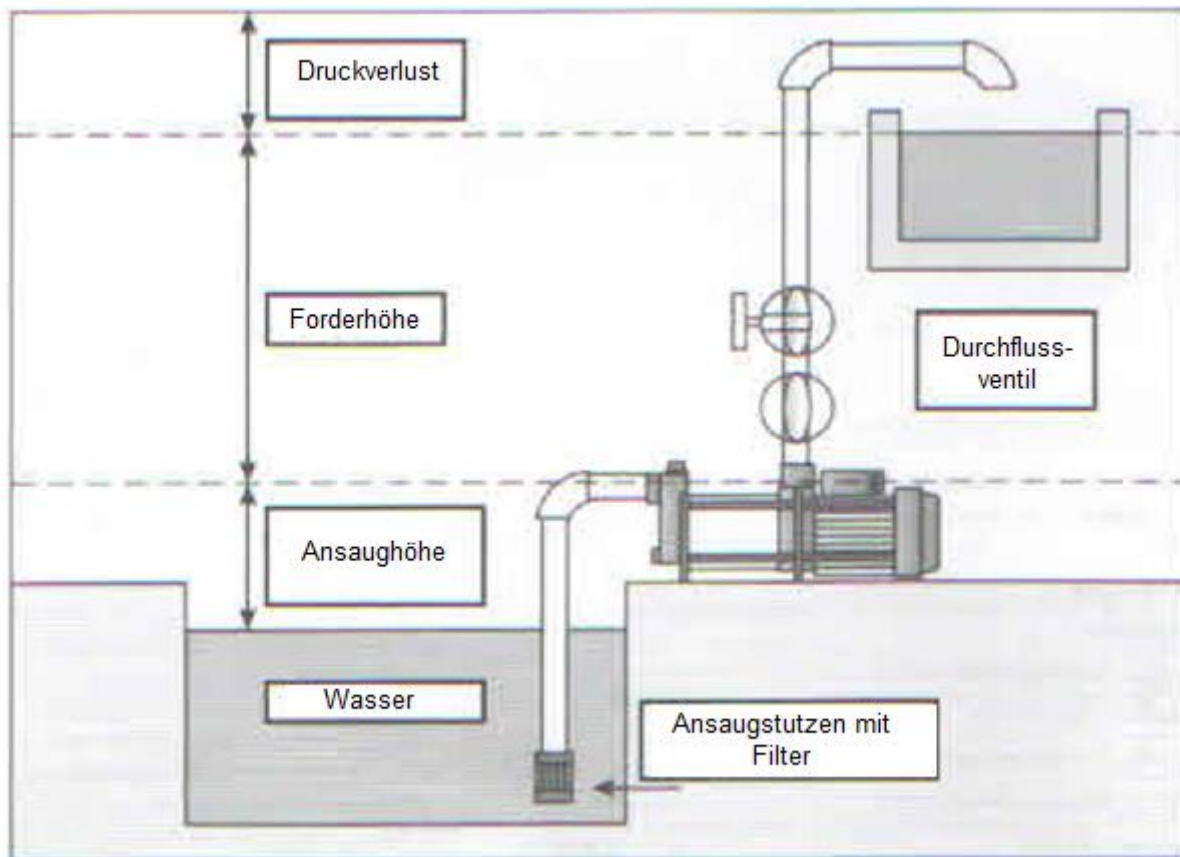
2. Technische Daten

Model	Max. Durchflussmenge [l/min]	Max. Förderhöhe [m]	Max. Druck [bar]	Motorleistung [kW]	Spannung	[A]
MH 1300	100	55	5,5	1,3	~230V/50Hz	6
MH 1300 INOX	100	55	5,5	1,3	~230V/50Hz	6
MH 1300 INOX	100	55	5,5	1,3	~400V/50Hz	3,5
MH 1800 INOX	170	48	4,8	1,8	~230V/50Hz	7,8
MH 1800 INOX	170	48	4,8	1,8	~400V/50Hz	4,5
MH 2200	170	58	5,8	2,2	~230V/50Hz	9,6
MH 2200 INOX	170	58	5,8	2,2	~230V/50Hz	9,6
MH 2200 INOX	170	58	5,8	2,2	~400V/50Hz	5,5
MH 2500 INOX	91	105	10,5	2,6	~230V/50Hz	11,5
MH 2500 INOX	91	105	10,5	2,6	~400V/50Hz	6,6
MHI 1100	95	45	4,5	1,1	~230V/50Hz	3,6
MHI 1300	100	55	5,5	1,3	~230V/50Hz	6
MHI 1300 INOX	100	55	5,5	1,3	~230V/50Hz	6
MHI 1300 INOX	100	55	5,5	1,3	~400V/50Hz	3,5
MHI 1500 INOX	95	80	8,0	1,5	~230V/50Hz	7,5
MHI 1500 INOX	95	80	8,0	1,5	~400V/50Hz	2,5
MHI 1800 INOX	150	50	4,8	1,8	~230V/50Hz	7,8
MHI 1800 INOX	150	50	4,8	1,8	~400V/50Hz	4,5
MHI 2200	160	58	5,8	2,2	~230V/50Hz	9,6
MHI 2200 INOX	160	58	5,8	2,2	~230V/50Hz	9,6
MHI 2200 INOX	160	58	5,8	2,2	~400V/50Hz	5,5
JET 50	50	40	4,0	0,6	~230V/50Hz	2,4
JET 100 A	60	50	5,0	1,1	~230V/50Hz	4,6
JET 100 A(a)	60	50	5,0	1,1	~230V/50Hz	3,6
JY 1000	60	50	5,0	1,1	~230V/50Hz	4,6
WZ 250B	35	36	3,6	0,25	~230V/50Hz	1,6
WZ 250	35	39	3,9	0,25	~230V/50Hz	1,6
WZ 750	48	78	7,8	0,75	~230V/50Hz	4,6
DP 355 A	42	38	3,8	0,75	~230V/50Hz	5,6
MULTI HWA 2000	100	49	4,9	1,0	~230V/50Hz	4,5
MULTI HWA 3000	100	60	6,0	1,25	~230V/50Hz	5,5
MULTI HWA 4000	120	53	5,3	1,5	~230V/50Hz	7,4
MULTI 1100 INOX	90	50	5,0	1,1	~230V/50Hz	4,8
MULTI 1300 INOX	90	60	6,0	1,3	~230V/50Hz	5,2

Die Parameter in Laborbedingungen erreicht. Die Betriebsbedingungen können unterschiedlich sein +/- 10%

3. Inbetriebnahme

- Die Pumpe muss auf einem festen Untergrund und im Trockenen aufgestellt werden. Der minimale Anstand zu Wänden um die Pumpe zuvor darf 10 m nicht unterschreiten
- Nehmen Sie die Vorbereitungen vor, ohne die Pumpe zuvor an das Stromnetz anzuschließen.
- Stellen sie sicher, dass kein Sand oder Erde durch die Luftungsschlitze in die Pumpe geraten kann.
- Bevor Sie den Pupmvorgang starten , muss die Pumpe mit Wasser befüllt werden. Bitte starten Sie die Pumpe nie trocken, das konnte sehr schnell zur Überhitzung führen.
- Um zu verhindern, dass die Pumpe trocken läuft , stellen sie bitte immer sicher, dass sich der Ansaugschlauch immer mit Wasser befindet.
- Schlissen Sie die die Schläuche an den richtigen Gewinde an.
- Stellen sie sicher, dass keiner der Schläuche unnötigen Druck auf die Pumpe ausübt, sondern dass diese sich frei von der Pumpe weg bewegen.
- In der Winterperiode muss sichergestellt werden, dass sich kein Wasser mehr in der Pumpe befindet das einfrieren kann.



4. Bedienung

VORSICHT : Es besteht die Gefahr von Stromschlägen!

Schließen sie die Pumpe erst nach dem Befüllen mit Wasser an das Stromnetz an!

ACHTUNG: Vor Inbetriebnahme unbedingt mit Wasser befüllen , um ein Überhitzen zu verhindern.

- Schließen Sie an den entsprechenden Ein und Ausgängen passende Schlauche an. Die Ansaugleitung sollte ein Rückschlagventil haben.
- Öffnen Sie den Einfüllstutzen.
- Die Pumpe bis zum Anschlag mit Wasser befüllen (ca. 2-3 L)
- Den Einfüllstutzen von der Hand fest zudrehen, keine Zange verwenden.
- Stellen sie sicher, dass die Schlauche fest und dicht an der Pumpe montiert sind.
- Es ist wichtig, dass über dem Ansaugstutzen im Wasser ein Ansaugfilter ist, damit die Pumpe nicht mit Sand zusetzen kann.
- Öffnen Sie den Hahn an der Wasserabflusseite bevor Sie den Pumpvorgang starten.
- Bitte lassen Sie nun eine Fachkraft die elektronischen Anschlüsse vornehmen. Ist dies abgeschlossen können Sie die Pumpe nun an das Stromnetz anschließen.
- Sollte die Pumpe nicht ordnungsgemäß funktionieren , schalten sie wieder aus. Befüllen Ansaugrohr mit Wasser. Starten Sie di Pumpe erneut.

ACHTUNG: Drehen Sie das Gewinde langsam und vorsichtig ein, da dies ansonsten brechen könnte.

6. Pflege und Wartung

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Pumpe keine Verbindung mehr mit dem Stromnetz hat – hier besteht erhebliche Schockgefahr!

Es ist wichtig, dass der Filter regelmäßig gereinigt wird. Ebenso ist darauf zu achten, dass die Pumpe immer komplett entleert wird. Bitte lagern Sie dein Artikel im Trockenen, er darf den Witterungen nicht ausgesetzt sein. Halten Sie die elektrischen Teile der Maschine fern von Flüssigkeiten und Feuchtigkeit. Es ist verboten die Maschine im Wasser laufen zu lassen. Wenn doch versehentlich Wasser in die Maschine gelangen sollte können sie die Abdeckung öffnen und die Maschine abtrocknen.

Wenn die Maschine längere Zeit gestanden hat, sollten Sie vor der nächsten Benutzung die Rotation der Maschine überprüfen. Erst dann sollten sie die Maschine anschalten. Wenn der Schaft der Maschine nach dem Einschalten nicht beginnt zu rotieren m kann es sein, dass die Maschine Rost angesetzt hat. Im einem solchem Fall schalten Sie die Maschine sofort aus. Besprechen sie das weiter Vorgehen mit dem Verkäufer des Produktes.

Verwenden Sie für Reinigung keine rauen Putzschwämme und keine alkalischen Reiniger. Diese können die Oberfläche unwiderruflich beschädigen.

Wenn die Maschine langer Zeit nicht in Betrieb ist, lagern Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern und Verletzungen und Beschädigungen an der Pumpe zu verhindern.

VORSICHT: Schalten Sie die Maschine aus und trennen sie die Stromverbindung bevor Sie Einstellungen vornehmen., Zubehör anbringen oder Wartung und Reinigungsarbeiten durchführen.

7. Störungen - Ursachen - Behebung

Fehler	Mögliche Ursachen	Was zu tun ist
Pumpe startet nicht/ arbeitet nicht	Keine Stromverbindung	Überprüfen Sie den Anschluss und das Kabel
	Antriebsrad blockiert	Pumpe entleeren und sicherstellen, dass das Antriebsrad frei rotieren kann
Pumpe saugt nicht an	Saugschlauch oder Filter verstopft	Filter und oder Schlauch reinigen
	Zu große Saugehöhe	Saugehöhe verringern
Fördermenge und/oder Druck lassen nach.	Filter oder Ansaugschlauch verstopft	Filter und/oder Ansaugschlauch prüfen und gegebenenfalls reinigen
	Undichtheiten auf der Ansaugseite der Pumpe	Undichtheit prüfen und abdichten
Pumpenmotor stoppt plötzlich während des Betriebes	Stromausfall oder elektrische Unterbrechung	Sicherung und Kabel überprüfen.
	Thermoschutzschalter hat wegen Überhitzung den Motor ausgeschaltet	Antriebsrad überprüfen und Pumpe abkühlen lassen

8. Die Garantie

Die Garantie dauert 24 Monate für individuelle Verbraucher und 12 Monate für Firmen.

Falls die Ware in dieser Zeit kaputt geht, wird sie von uns kostenlos repariert. Das dauert gewöhnlich bis zu 2 Wochen ab der Lieferung der Ware zum Hersteller (gewöhnlich kürzer).

Falls Sie Probleme mit dem Gerät haben, schreiben Sie uns bitte.

Falls das Gerät in ein anderes Land als Deutschland verkauft werden soll, werden die Versandkosten vom Käufer bezahlt.

Die Garantie umfasst die Waren nicht, die im Widerspruch zur Gebrauchsanweisung benutzt wurden.